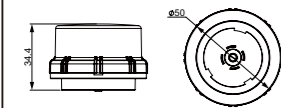


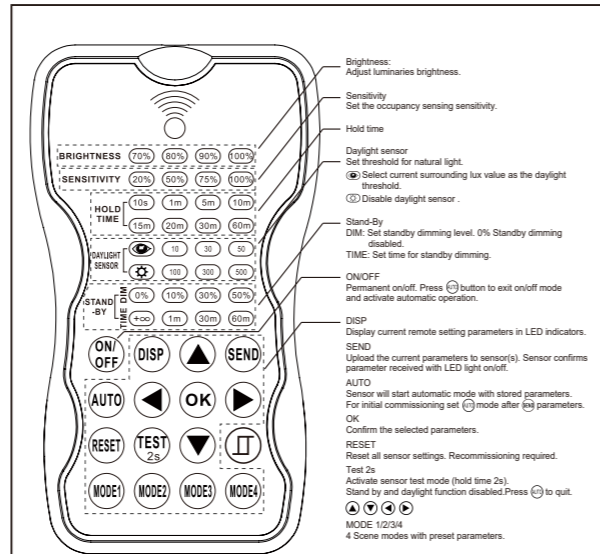
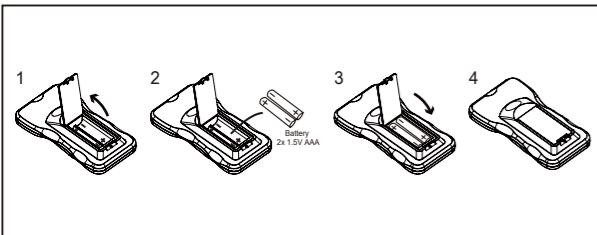
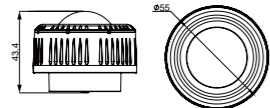
<b>EN</b> Installation Instructions	<b>IT</b> Istruzioni di montaggio
<b>DE</b> Montageanleitung	<b>LT</b> Montavimo instrukcijos
<b>CZ</b> Montážní návod	<b>LV</b> Instalācijas instrukcija
<b>DK</b> Monteringsvejledning	<b>NO</b> Monteringsanvisning
<b>EE</b> Paigaldusjuhend	<b>PL</b> Instrukcja montażu
<b>FI</b> Asennusohje	<b>SE</b> Installationsanvisning
<b>FR</b> Notice de montage	<b>RU</b> Инструкция по монтажу
<b>HU</b> Szerelési útmutató	<b>SRB</b> Instrukcija za instalaciju
<b>HR</b> Uputstvo za montažu	<b>SK</b> Montážny návod
<b>NL</b> Montagehandleiding	<b>SLO</b> Navodilo za montažo
<b>RO</b> Instrucțiuni de montaj	<b>CN</b> 安装说明书

SAP Code	Product Description	Voltage	HZ	IP	IK	Height (H)	Size(mm)
96635768	BORIS PLUG&PLAY MWS SENSOR GEN2	DC12V-24V	5.8GHz/75MHz	65	08	4-12m	Φ50x34.4
96635769	BORIS PLUG&PLAY PIR SENSOR GEN2	DC12V-24V	/	65	03	4-12m	Φ55x43.4
96635770	BORIS SENSOR REMOTE CONTROL GEN2	2 x AAA 1.5V	/	/	/	/	/

BORIS PLUG&amp;PLAY MWS SENSOR GEN2



BORIS PLUG&amp;PLAY PIR SENSOR GEN2

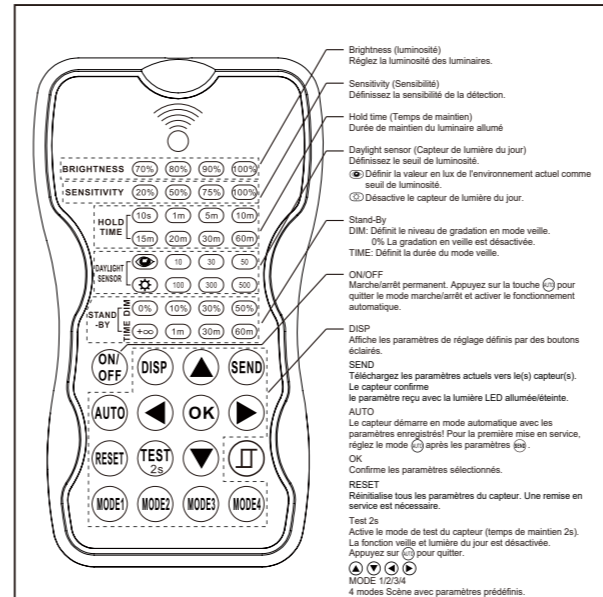


### Sensor commissioning

- NOTE: Sensor needs to be commissioned by remote control. No default setting.
- Press (ON/OFF) button, the remote control leds will show the stored parameters.
  - Press (UP) or (DOWN) enter in the setting condition, the parameter leds of remote control will flash to be selected, navigate to the desired setting by pressing (LEFT) or (RIGHT) to select the new parameters.
  - Press ok to confirm all setting and saving.
  - Aim at the target sensor and press (SEND) to upload the new parameter, the luminaire will flash to confirm settings received.

### Sensor commissioning using Modes

- Press (DISP) remote LED indicators show stored parameters.
- Press (UP) or (DOWN) to select new parameters if required.
- Press (OK) to confirm parameters set and update selected mode.
- Press (SEND) to upload parameters.



### Mise en service du capteur

- Le détecteur doit impérativement être paramétré avec la télécommande. Pas de réglages par défaut.
- Appuyez sur le bouton (ON/OFF), les boutons éclairés de la télécommande afficheront les paramètres de base enregistrés.
  - Pour changer les paramètres utilisez les flèches (UP) ou (DOWN), le paramètre sélectionné clignotera, appuyez sur les flèches (LEFT) ou (RIGHT) pour sélectionner les nouveaux paramètres.
  - Appuyez sur ok pour confirmer tous les paramètres et les sauvegarder.
  - Visez le capteur concerné et appuyez sur (SEND), le luminaire clignotera pour confirmer la réception des nouveaux paramètres.

### Mise en service du capteur en utilisant la fonctionnalité MODE

- Appuyez sur (DISP), les indicateurs LED de la télécommande affichent les paramètres enregistrés.
- Appuyez sur (UP) ou (DOWN) pour sélectionner de nouveaux paramètres si nécessaire.
- Appuyez sur (OK) pour confirmer le réglage des paramètres et mettre à jour le mode sélectionné.
- Appuyez sur (SEND) pour télécharger les paramètres.

### Default Mode Settings

Product	Scenario	Brightness	Sensitivity	Hold Time	Stand-by Time	Stand-by Dim Level	Daylight Sensor
MWS	Mode 1	100%	75%	5 min	+∞	0%	OFF
MWS	Mode 2	100%	75%	5 min	30 min	10%	OFF
PIR	Mode 3	100%	100%	5 min	+∞	0%	OFF
PIR	Mode 4	100%	100%	5 min	30 min	10%	OFF

### Paramètres par défaut

Produits	Scénarios	Luminosité	Sensibilité	Temps de maintien	Temps de veille	Niveau de gradation en veille	Capteur de lumière du jour
MWS	Mode 1	100%	75%	5 min	+∞	0%	OFF
MWS	Mode 2	100%	75%	5 min	30 min	10%	OFF
PIR	Mode 3	100%	100%	5 min	+∞	0%	OFF
PIR	Mode 4	100%	100%	5 min	30 min	10%	OFF

### WARNING

Remove the batteries from compartment if the remote will not be used in 30days.

### ATTENTION

Retirez les piles du compartiment si la télécommande n'est pas utilisée pendant 30 jours.

MWS SENSOR

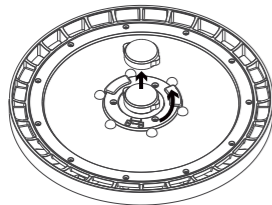


PIR SENSOR



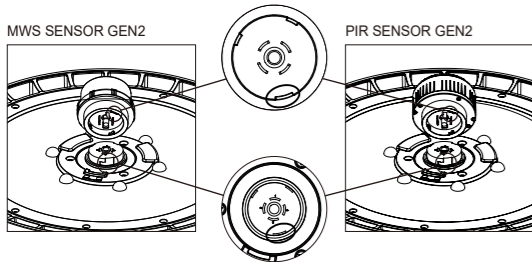
## Installation Instructions

1

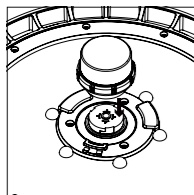


2 MWS SENSOR GEN2

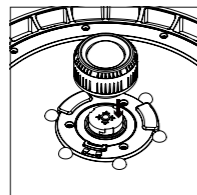
PIR SENSOR GEN2



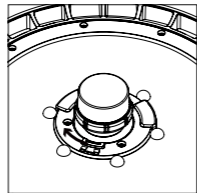
3



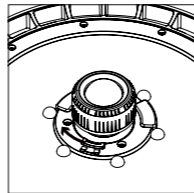
3



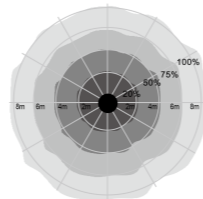
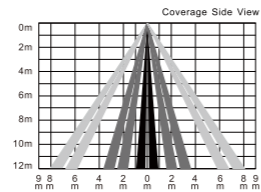
4



4



MWS SENSOR GEN2 / PIR SENSOR GEN2



MWS SENSOR GEN2

## ⚠ WARNING

**NOTE:** Warm up time is 15 seconds. After the sensor connects input power, the light will keep on 15seconds, then go to dimming to work normally.

## ⚠ WARNING

**REMARQUE:** Le temps de préchauffage est de 15 secondes. Après que le capteur est été connecté, la lumière s'allume pendant 15 secondes, puis se met à varier d'intensité avant de fonctionner normalement.

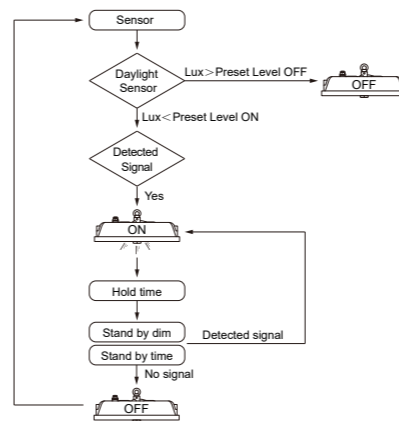
PIR SENSOR GEN2

## ⚠ WARNING

**NOTE:** Warm up time is 40 seconds. After the sensor connects input power, the light will keep on 40 seconds, then go to dimming to work normally.

## ⚠ WARNING

**REMARQUE:** Le temps de préchauffage est de 40 secondes. Après que le capteur est été connecté, la lumière s'allume pendant 40 secondes, puis se met à varier d'intensité avant de fonctionner normalement.



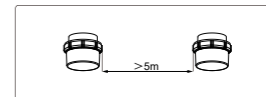
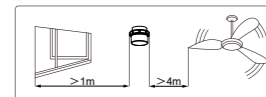
## ⚠ Warning!

Reflected HF Waves (e.g. of walls, floors, ceilings or furniture) from other transmitters affect motion detection.

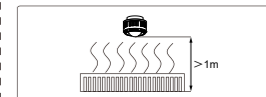
## ⚠ ATTENTION!

Les ondes HF réfléchies (par exemple par les murs, les sols, les plafonds ou les meubles) par d'autres émetteurs peuvent affecter la détection de mouvement.

MWS SENSOR GEN2



PIR SENSOR GEN2



## WARNING:

1. Ensure that any installation and maintenance be performed by a qualified electrician and that luminaire be wired in accordance with the latest IEE electrical regulations or the local equipments.
2. Ensure that the power supply is off before perform installation and maintenance and not switched on until the installation or maintenance complete.
3. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.



Caution: Risk of electric shock

4. If the external flexible cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
5. Only to be installed outside arms reach.



Thorn Lighting Limited, Durhamgate,  
Spennymore, Co Durham, DL16 6HL, UK  
Zumtobel Lighting GmbH, Schweizer  
Strasse 30, 6850 Dornbirn, Austria